

VISITA GUIADA DEL VIEJO LYON (VIEUX-LYON) - (C) PATRIMOINE- LYON.ORG 2015



01 – **Avenida Adolphe Max**- Cerca de la estación de metro « Vieux Lyon », la avenida Adolphe Max, una de las más pequeñas de Lyon, se une con la avenida de Doyenné y el muelle Romain Rolland a la altura del puente Bonaparte. Allí se encuentra el Palacio Saint-Jean, el centro Diocesiano y varios comercios. Continuando en dirección al Este y cruzando el puente Bonaparte, es posible llegar a la plaza Bellecour. Siga por la parte Nordeste del Palacio de Saint-Jean. Longitud/Latitud: 4.826571/45.760015

02 - **Palacio Saint-Jean** - Usted está enfrente del antiguo palacio episcopal. La fachada del lado del muelle es de estilo Gótico. Cuenta con un patio con dos pórticos monumentales diseñados por Soufflot. Construido por el cardenal Carlos de Borbón a finales del siglo XV, fue modificado en los siglos XVIII y XIX. Actualmente alberga la biblioteca del quinto distrito. Continuando con la avenida Adolphe Max, hacia la colina y pasando por la plaza Edouard Commette, llega a la plaza de Saint-Jean. Longitud/ Latitud: 4.827362/45.760085

03 - **Plaza Saint-Jean** – Está Usted en la plaza Saint-Jean, la plaza más antigua de la ciudad de Lyon. La fuente en el centro data de 1844, obra de Dardel, arquitecto de la ciudad (a quien debemos el Palacio de la Cámara de Comercio), y tallada por Bonassieux. Reproduce un pequeño templo estilo Neo-renacentista, rodeado por cuatro pilas de piedra donde se representa el bautismo de Cristo por San Juan Bautista. Desde este lugar se puede admirar la basílica de Fourvière construida en el sitio del antiguo foro, la plaza principal de la ciudad Galo-Romana. Longitud/Latitud: 4.826596/45.760611

04 – **Manécanterie (Escuela Coral de la Catedral)** - La Escuela Coral se encuentra a la derecha de la catedral Saint-Jean o Catedral de San Juan Bautista. La entrada se encuentra en el interior de la catedral. Es el edificio más antiguo del centro histórico. Construido en el siglo XI, mezcla el Románico y del Gótico. Originalmente sirvió como refectorio de los canónigos de Saint-Jean y luego se convirtió en la casa de los cantantes de Saint-Jean, de la que deriva su nombre (mane cantare= cantar por la mañana). Longitud/Latitud: 4.826787/45.760638

05 - **Primatiale Saint-Jean (Catedral Primada de San Juan Bautista)** – Usted se encuentra frente a la catedral Saint-Jean, catedral primada de Francia, construido de 1170 hasta el siglo XV. El ábside y el coro son de estilo Románicos, mientras que el transepto y la nave son de estilo Gótico. La parte inferior comprende tres portales góticos cada uno cubierto con rosetones a cuadrilóbulos. El daño sufrido a las estatuas desaparecidas y decapitadas son obra de los soldados del Baron Adrets en 1562. Afortunadamente, la suntuosa decoración de los 320 medallones tallados en las aberturas inferiores no han sufrido del paso del tiempo. Cuentan la Biblia, los santos, e incluso escenas cortesanas o monstruosas. Los temas variados son inspirados por la Historia Sagrada, la mitología, símbolos y escenas populares. Longitud/Latitud: 4.82697/45.760909

06 - **Calle Saint-Jean** - Usted está en la calle principal del Viejo Lyon, la calle Saint-Jean, en dirección del Norte conecta la plaza de « Saint-Jean » y del « Change ». Esta es la más conocida y la más popular de todas las calles del barrio del Viejo Lyon. Va a encontrar más de una centenar de edificios de estilo Renacimiento y también muchos restaurantes y tiendas. Longitud/Latitud: 4.827212/45.761449

07 - **Calle Sainte-Croix** - Una mirada a la derecha de la calle Sainte-Croix, calle estrecha que une la calle Saint-Jean y la calle Mandelot (jardín arqueológico). Toma su nombre de una de las primeras parroquias de Lyon, de la cual podemos ver algunos vestigios en el jardín arqueológico, en la calle Mandelot. Longitud/Latitud: 4.827254/45.761537

08 - **Casa del Chamarier , 37 calle Saint-Jean** – La casa del Chamarier (intendente de finanzas del obispado), construida en el siglo XIV, fue ocupada por los dignatarios del capítulo de Saint-Jean, entre ellos François d'Estaing , Canónigo. El Chamarier supervisaba la seguridad, la justicia, los caminos y tenía bajo su mando doce agentes de seguridad. Tenía llaves de las puertas de las fortificaciones de la ciudad. También cobraba impuestos durante las ferias. Las ventanas, que no tienen montantes, se unen y se separan por pináculos decorados con florones y abrazaderas. Un cordón de piedra bordea la fachada. El estilo Gótico Flamígero se mezcla con el estilo Renacentista : la escalera de caracol torcida es de estilo ojival. El pozo del patio es atribuido a Philibert de l'Orme. Longitud/Latitud: 4.827331/45.761603

09 - **Calle de la Bombarde** – A la salida de la casa del Chamarier, gire a la derecha y luego siga por la calle de la Bombarde hasta el Saona. Esta calle une la montée du chemin Neuf (camino nuevo) al muelle del Saona. La calle de la Bombarde era el antiguo límite del claustro de Saint-Jean al Norte. También es conocida en la parte Sur por calle Porte-Froc.

Longitud/Latitud: 4.827343/45.761586

10 - **Jardín Arqueológico** – Usted llega por la calle Mandelot, que debe su nombre a François Mandelot, gobernador de Lyon en el siglo XVI. La disposición del jardín frente a Usted, hacia la catedral, muestra los restos de la antigua sede episcopal primitiva de Lyon, compuesta por tres iglesias: Saint-Jean al Sur, Saint-Etienne en el centro y Sainte-Croix al Norte. Se puede observar los restos del primer baptisterio cristiano del siglo V, los cimientos y un arco de la nave de Sainte Croix. Longitud/Latitud: 4.827657/45.761288

11 - **Palacio de Justicia** - Tome la calle de la Bombarde hacia el muelle del Saona. Bordee la esquina del Palacio de Justicia para llegar a la plaza Paul Duquaire, frente al Palacio, construido entre 1835 y 1845 por Pierre Louis Baltard en el emplazamiento del antiguo palacio de Roanne. También llamado « 24 columnas » debido a su fachada de columnas corintias, el edificio ha sido recientemente restaurado por dentro y por fuera. Desde 1995, es sede de los tribunales de Lyon y algunos servicios del Consejo General. Longitud/Latitud: 4.828324/45.761582

12 - **Calle del Palais de Justice (Palacio de Justicia)** - Al final de la parte derecha de la fachada del Palacio, tome la calle Palais de Justice. Antigua calle « des Fouettés », y después calle del Palais, desaparecida durante la construcción del Palacio de Justicia, conecta la calle de Saint-Jean y el muelle Romain Rolland, al lado Norte del palacio. Es una entrada regulada para vehículos de los residentes. Longitud/Latitud: 4.828695/45.762166

13 - **Calle des Trois Maries (Tres Marías)** - Gire a la derecha en la calle des Trois Maries, que une la calle del Palais de Justice y la plaza de la Baleine. Debe su nombre a las tres Marías (María Jacobea, María Magdalena y María Salomé) en el siglo XVI. Anteriormente era conocida como la calle de Estuves, de calle Tres-Monnoye y la calle Ganivet. Via interesante porque ha mantenido su forma y fachadas de época. Longitud/Latitud: 4.828217/45.762311

14 - **Plaza de la Baleine (Ballena)** – Llega a la plaza de la Baleine, que une la calle des Trois Maries por un lado con la calle de Saint-Jean y por otro lado con la calle de la Baleine. Anteriormente fue conocida como Place du Grand Palais y después Place Pandalais. Como la calle de la Baleine, su nombre viene de un letrero en forma de ballena o de un pedazo de esqueleto de ballena que se encontró aquí. Longitud/Latitud: 4.828383/45.763242

15 - **Calle Saint-Jean** – Vuelva a tomar la calle Saint-Jean en dirección Norte hasta la plaza du Gouvernement y la plaza del Change. Longitud/Latitud: 4.828001/45.76334

16 - **Place du Gouvernement (Plaza del Gobierno)** – Esta plaza toma su nombre actual en el siglo XVII. Anteriormente se le llamaba plaza del pequeño Palacio (place du Petit Palais). Los gobernadores de la ciudad de Lyon, del Forez y del Beaujolais tuvieron una mansión de 1512 a 1734, demolida en el siglo XIX. Longitud/Latitud: 4.828103/45.763647

17 - **Hostellerie du Gouverneur, 2 Place du Gouvernement (plaza del Gobierno)** - Construido en el siglo XV, el edificio fue una posada hasta 1826. Antes de entrar, fíjese en el arco terminado por dos ménsulas. El grifo, símbolo del obstáculo a superar, mira otro símbolo, la sirena y su canto venenoso. Si las ventanas en parteluz o mainel han conservado sus bases talladas, las ménsulas casi todas han desaparecido. Disfrute de la sala abovedada. Al subir la escalera, observe la rampa de piedra tallada en la pared. Al pasar bajo un pórtico abovedado también, se llega patio superior. Descubra los parteluz o mainel tallados, una puerta con un escudo de armas y figurines, un pozo con dosel en forma de concha. Tome de nuevo la calle de Saint-Jean, a la derecha de la plaza del Gobierno . Longitud/Latitud: 4.828375/45.763806

18 - **Rue de la Fronde (Calle de la Fronda)** - Una mirada a la calle de la Fronda: estrecha calle que une la calle de Saint-Jean y la de Gadagne al nivel de la entrada del museo. Antigua calle de Romagny y después de Garillan, que debe su nombre actual a un símbolo de hostelería que se representaba por una fronda (helecho). Longitud/Latitud: 4.828219/45.763984

19 - **Casa, 9 rue Saint-Jean** - El edificio, reconstruido en 1516, marca la transición del Gótico Flamígero al Renacimiento. Admire la hermosa puerta de madera coronada por una abertura decorada con pavoreales y flores. Entre en el pasillo abovedado. Usted puede pasar de aquí al nº. 8 del muelle Romain Rolland. En la salida del patio, observe el edificio a la derecha, con una ventana geminada, un lujo para aquella época. No pierda el excepcional núcleo trenzado en la escalera. En el extravagante estilo Gótico Flamígero, es común ver un nudo de escalera evolucionar bajo la bóveda en forma de

palmera. Longitud/Latitud : 4.828231/45.764025

20 - **Casa Thomassin , 2 place du Change** - Algunos elementos de esta casa datan de 1298. Esta es una de las más antiguas casas residenciales de Lyon. Su fachada fue reconstruida en 1493 en estilo Gótico por iniciativa de Claude Thomassin, rico notable y comerciante de Lyon. De la casa construida a finales del siglo XIII, solo queda una sala con techo pintado con los escudos de San Luis, su madre y de los Fuers, antiguos propietarios. Note, en el primer piso , las ventanas geminadas, bajo un friso decorado con los signos del zodiaco. En el segundo, en el centro de cada arco ojival, están tallados los escudos del Dauphin (pescado), el rey de Francia Carlos VIII (flor de lis) y Anne de Bretaña (armiño). El último, a la derecha, se añadió en el siglo XIX. Longitud/Latitud: 4.828401/45.764345

21 - **Place du Change (Plaza del Cambio)**- Más pequeña en la época, esta plaza ya era un lugar comercial y de cambio en el siglo XIII. Allí se realizaban las cuatro ferias anuales de la época. En el siglo XVII, la aduana se encontraba cerca del puente del Cambio (primer puente de piedra de Lyon construido en 1020 y demolido en 1842 para facilitar la navegación por el Saona) cerca de la Place du Change. Longitud/Latitud: 4.828274/45.764485

22 - **Loge du Change** - En 1653, fue construida una primera « Loge » con un pórtico con arcos y un piso bajo para el comercio y los cambistas. Se amplió en 1748 por Soufflot. En la parte más elevada, dos relojes enmarcan el escudo de armas del rey, a la izquierda el cicloscopio de Soufflot, un cuadrante único en el mundo. La Lonja de cambio fue dada en 1803 por la ciudad de Lyon a la comunidad protestante de Lyon: se convirtió en un templo. En este último se llevó a cabo en 1938, la fusión de las cuatro iglesias protestantes que llevaron a la creación de la Iglesia Reformada de Francia. El culto del domingo por la mañana está abierto al público a las 10:30. Longitud/Latitud : 4.828063/45.764482

23 - **Calle Lainerie** - Ahora, tome la calle Lainerie. Une la plaza Saint-Paul, por la calle François Vernay. Anteriormente conocida como calle Asnerie. Calle hermosa en la época del Renacimiento, que contaba, como la calle Juiverie, con hermosos edificios. Desgraciadamente los de la parte Este, fueron destruidos durante la construcción de la escuela Gerson. Longitud/ Latitud: 4.82817/45.764616

24 - **Casa Claude Debourg, 14 calle Lainerie** - Esta hermosa casa data de 1516. Fue construida por un magistrado, Claude Debourg. Observe sobre la puerta el escudo de armas inclinado a la izquierda que indica que la familia había participado en las Cruzadas. La fachada es típica de estilo Gótico Flamígero. Disfrute de la elegancia de sus aberturas estrechamente unidas. Longitud/Latitud: 4.827983/45.765018

25 - **Casa, 10 calle Lainerie** - En el patio, admire la escalera cuya estructura es remarcable, y ha sido clasificada Monumento Histórico. Deténgase al pie de las escaleras y mire en la parte superior. Las escaleras de este tipo son de las más audaces y exigían una gran maestría de los canteros. Es esta una técnica es excepcional hasta el siglo XVI. Una curiosidad que no puede no perderse: las rampas están directamente talladas en la pared y en el centro. Longitud/Latitud: 4.827892/45.76524

26 - **Calle Louis Carrand** - Cruce la calle François Vernay y tome la calle Louis Carrand en dirección del Saona hasta el muelle de Bondy. Las casas viejas en el lado Norte de la calle fueron todas destruidas en el siglo XIX para construir el Palacio de Bondy. Quedan algunos, pero muy pocos, edificios en el lado Sur. Primera denominación: Plaza de la Antigua Aduana. Girando a la izquierda se encuentra en frente del Palacio de Bondy. Longitud/Latitud: 4.828325/45.765446

27 - **Quai de Bondy** - Girando a la izquierda se encuentra en el muelle de Bondy. Realizado a comienzos del siglo XIX. Antes solo existían callejones que iban hasta el Saona, con una alineación regular, o la presencia de pequeños puertos fluviales. El muelle Bondy acoge el domingo por la mañana el mercado de Artesanía, extensión del mercado de la Creación, en el muelle Romain Rolland. Longitud/Latitud: 4.828940/45.765596

28 - **Palacio de Bondy** - Este palacio fue construido en el emplazamiento del primer hospital de Lyon del siglo VI. Varias salas de espectáculos: sala Molière, sala Witkowski , teatro de Guignol, títeres (Compañía Zonzons). Uno de los mejores lugares para escuchar música de cámara. Continúe por el muelle al lado de los edificios, hacia el Norte, Saona arriba. Longitud/Latitud: 4.82893/45.765622

29 - **Calle Octavio Mey** – A su izquierda déjà la calle Octavio Mey. En 1873 fue remodelada para facilitar el acceso entre el puente la Feuillée y la estación de tren Saint-Paul y tomó el nombre de un productor de seda Lionés, Octavio Mey. Se puede ver en el fondo de la calle, la estación de ferrocarril de Saint-Paul. Longitud/Latitud: 4.828649/45.766212

30 - **Calle Saint-Nicolas** - Avanzando por el muelle, Usted va a tomar a su izquierda la calle Saint-Nicolas hasta la plaza de Gerson. Se trata de una típica calle, que ha conservado su aspecto medieval y la estructura de las calles de la época (calles estrechas). Longitud/Latitud: 4.827669/45.766888

31 - **Plaza Gerson** – Llega a la plaza Gerson. Su nombre proviene de Jean Charlier 'de Gerson', un teólogo de la Universidad de París, que formó parte del claustro de Saint-Paul de 1419 hasta 1429. Su estatua se encuentra en la calle de Saint-Paul, frente a la entrada de la iglesia. Desplácese hacia la colina para admirar la Iglesia de Saint-Paul. Longitud/Latitud: 4.827103/45.766911

32 - **Iglesia de Saint-Paul** - La iglesia fue construida alrededor de 549 d.C. Fue reconstruida según un plano basilical en los siglos XI y XII. En el siglo XIII, la torre del campanario fue reconstruida. Varias restauraciones se llevaron a cabo a través de los siglos, sobre todo en la época Gótica, y en el siglo XVIII, en 1778 y también en el siglo XIX. Luego tome la calle Saint-Paul en dirección de la plaza del mismo nombre. Longitud/Latitud: 4.826749/45.766489

33 - **Plaza Saint-Paul** – Suba hasta la plaza de Saint-Paul. Esta plaza separa la parte de Saint-Paul - Pierre Scize de la parte de Saint-Jean. Estaba rodeada originalmente por calles comerciales. La construcción de la estación de tren en 1872 y de la creación de la calle François Vernay en 1899 permitió su ampliación. Todavía quedan algunas fachadas hermosas. Puede admirar la excelente restauración de un grupo de edificios en frente Longitud/Latitud: 4.827093/45.766214

34 - **Montée Saint-Barthélémy (Subida Saint- Barthélémy)** - Tome la montée Saint- Barthélemy, a la izquierda de la estación. Esta subida conecta Saint-Paul con la plaza de Antiquaille. Antiguo camino, construido sobre la vía romana, subiendo la colina de Fourvière, debe su nombre a una capilla. Esta conectada con tres calles peatonales: Change, Garillan y Chazeaux. A la derecha de la subida, se encuentra sucesivamente la escuela Marista, el colegio de los Lazaristas y la escuela de ingeniería ECAM, la entrada del jardín del Rosario que lleva hasta Fourvière y la casa de Pauline Jaricot (fundadora de la obra Sociedad Católica para la Propagación de la Fe). En el 27, por lado del Saona, se encuentra el hotel/restaurante de cuatro estrellas, la Villa Florentine, ubicado en un antiguo convento. Longitud/Latitud: 4.827137/45.765851

35 - **Casa Henri IV, 1 montée Saint-Barthelemy** – Solo subsiste la parte Este de la casa, parcialmente destruida en el siglo XIX durante el ensanchamiento de la montée de Saint-Barthélemy y la construcción del funicular Saint-Paul/Loyasse. De la subida, se puede admirar la escalera Renacentista y galerías con grandes arcos sostenidos por columnas macizas. El trabajo de forja del pozo data del siglo XVII. El busto de Enrique IV, en el primer piso, data del siglo XIX. François I en 1515 y más tarde Henry IV, en 1600 se alojaron en esta casa que Claude Paterin, juez lionés, construyó durante el reinado de François I. Longitud/Latitud: 4.826867/45.765638

36 - **Calle Juiverie** – Vuelva a bajar sobre sus pasos la montée Saint-Barthélémy y gire a la derecha por la calle de Juiverie. Esta antigua vía de la Edad Media, llevaba el nombre de la calle "de la Juiverie", debido a los judíos que aquí vivieron en el siglo XIII y XIV. A partir del siglo XV, la calle dejó de ecoger los mercados de ganado y se volvió cada vez más rica, más popular y más frecuentable, especialmente por los notables de la ciudad y los comerciantes ricos. Curiosamente, esta calle también fue famosa por los torneos organizados en honor de Carlos VIII que realizó largas estancias en Lyon. En esta calle encontrará los más bellos edificios y patios de la época del Renacimiento del Viejo Lyon. Longitud/Latitud: 4.82726/45.765707

37 - **Casa Bullioud, 8 calle de la Juiverie** - Aquí se encuentra una de las joyas del Viejo Lyon, un edificio clasificado Monumento Histórico: la galería del arquitecto Philibert de l'Orme, construida en 1536, cuando él solo tenía de 26 años. Para llegar allí, debe seguir el pasillo de ojivas y pasar un primer patio con un pozo, solo el dosel y su escudo de armas son de época.

En este patio, Philibert de l' Orme fue encargado de construir una conexión entre dos edificios, a petición de Antoine Bullioud, representando la estética y su posición social. De l'Orme tenía que hacer comunicar dos edificios independientes

con una galería, pero sin interferir en el patio, demasiado pequeño, y sin necesidad de demoler el pozo existente. Se inspiró de monumentos romanos para esta galería. Longitud/ Latitud: 4.827288/45.765466

38 - **Calle Punaise, 16 calle Juiverie** - El callejón Punaise se encuentra entre los números 16 y 18 de la calle Juiverie. Era un desagüe a cielo abierto en la que se vertían los sumideros de las casas vecinas. Comunica con una pendiente importante con la montée Saint-Barthélémy. Es un vestigio de la Edad Media, que ya no se usa. Longitud/Latitud:4.827362/45.764893

39 - **Casa, 20 calle Juiverie** – El 20 de la calle de Juiverie es la casa de Etienne Grolier, el Duque Orléans. La casa data de 1493. El tamaño de las ventanas y ornamentos tallados refleja la riqueza de los propietarios. Las ventanas con parteluz en el primer piso son muy refinadas, el pórtico de ojivas cae en ménsulas talladas con motivos vegetales o animales fantásticos, la torre de la escalera que conduce a las galerías está inclinada. En 1576, Pierre Duxio, rico comerciante Italiano, compró la casa y pone su escudo en el patio. Está tallada una figura sentada en un trono que lleva un gran duque pegado a una rama. ¿Lo ve usted? Longitud/Latitud: 4.827359/45.76476

40 - **Casa de Dugas, 23 calle Juiverie** - Esta es la casa de las Cabezas de Leones, también llamada casa Dugas. Data del siglo XVII. Cuando fue construida en 1647, fue uno de los más bellos palacios del Viejo Lyon. Admire su larga fachada en piedra gris, las arcadas de la planta baja, los planos parteluces, típicos del siglo XVII y las quince cabezas de leones talladas. Por desgracia, algunos animales han sufrido los ataques del urbanismo moderno. Longitud/Latitud: 4.827396/45.764635

41 - **Calle de la Loge** - Ahora gire a la izquierda por la calle de la Loge. Esta calle es la prolongación de la montée du Change, conecta la calle de la Juiverie y la plaza du Change. Calle llamada de la Porcherie. Longitud/Latitud: 4.827597/45.764608

42 - **Calle Gadagne** - Gire a la derecha en la calle Gadagne. Esta calle une la calle de la Loge y la plaza du Petit Collège. Tomó el nombre de una familia de financieros italianos « Gadagne » que compró a la familia Pierre-Vive el hotel con el mismo nombre en 1545. También se llamó calle de la Boissetey más tarde rue Pierre-Vive. Longitud/Latitud: 4.827707/45.764452

43 - **Hotel Gadagne, 14 calle de Gadagne** - Ubicado en la antigua mansión de Gadagne, una de las casas más ricas del barrio. Los museos consisten en dos hoteles adyacentes construidos de 1511 a 1527, pero reestructurado para los hermanos Gadagne, de origen italiano, en 1545. Las salas, que han sido objeto de un importante programa de restauración y de museografía, presentan la historia de Lyon desde la Edad Media hasta el siglo XX. El museo ofrece a los visitantes 39 salas de exposiciones, dos salas para talleres pedagógicos, un auditorio, un centro de documentación, jardines colgantes y una tienda. Longitud/Latitud: 4.827702/45.763994

44 - **Plaza du Petit Collège** - Cruce la primera parte de la plaza du Petit College, que conecta Gadagne y la calle du Bœuf, suficientemente amplia para dar cabida a varias terrazas de cafés restaurantes. Su nombre proviene del edificio localizado en el número 5 de la plaza, un anexo del colegio de la Trinidad. Enlace al Oeste con la subida de Garillan, que se ha convertido convirtiéndose en el ayuntamiento anexo del quinto. distrito de Lyon. Longitud/Latitud: 4.827604/45.763683

45 - **Paqueña calle Tramassac** - Gire a la izquierda en la calle Tramassac, callejón que se ha mantenido en su dimensión medieval original y que une la Plaza du Petit College y la calle de Saint-Jean. También se llamó calle Berthet. Longitud/Latitud: 4.827603/45.763417

46 - **Calle Saint-Jean** – Vuelva a tomar la calle Saint-Jean a la derecha, en dirección Sur y hacia la Catedral. Estará aproximadamente en la mitad de la calle principal. Longitud/Latitud: 4.827995/45.763267

47 - **Casas, 26-28 Calle Saint-Jean** - Construidas a finales del siglo XV, estas dos casas han unido sus dos patios derribando el muro que las separaba durante la restauración. Uno de los patios es más elaborado que el otro. La torre que contiene la escalera del primer edificio ocupa un lugar muy importante en el patio: la entrada es un pórtico decorado con un perro tallado de pie y sosteniendo un escudo de armas (por desgracia muy dañado). Las ventanas geminadas tienen finas columnas talladas. Las galerías anuncian la sofisticación del Renacimiento en los dos primeros pisos : admire la bóveda de ojivas entrelazadas y adornadas con un escudo de armas y las del segundo piso con un patrón en forma de rombo y adornados con insignias. Los pisos superiores estaban hechos con vigas de madera. Longitud/Latitud: 4.82793/45.763108

48 - **Casa 27, Calle Saint-Jean** – De finales del Renacimiento, esta hermosa casa con ventanas geminadas tiene una fachada de piedra dorada. Entre en el pasillo abovedado. Dentro del patio, observe la escalera de caracol, mitad Gótica/mitad Renacentista. Y las galerías abovedadas. Tenga en cuenta la curiosa aireación de la escalera y de la torre salediza. Longitud/Latitud: 4.827819/45.762814

49 - **Casa de Le Viste, 29 calle Saint-Jean** - La casa Le Viste (o casa Pomme de Pin/ casa piña de pino) era propiedad de la familia Le Viste. Jean Le Viste fue el tejedor del tapiz « La dama y el unicornio », en el siglo XV, famoso en todo el mundo, obra simbólica del importante Museo Cluny de París. Solo el primer piso de esta casa es del siglo XV. Su pórtico en ojivas está sostenido por columnas talladas. Longitud/Latitud: 4.827711/45.762616

50 - **Plaza Neuve Saint-Jean** – Esta plaza está ubicado entre la calle Saint-Jean y la calle du Boeuf, cerca de una de las esquinas del palacio de justicia. Llevaba el nombre de calle Cholet hasta principios del siglo XVII. Luego se amplió y permitió la instalación de muchasterrazas de restaurantes. Sigue siendo una plaza muy animada por la noche. Fachadas de época. Pequeña fuente en el centro del lado Oeste. Longitud/Latitud: 4.827438/45.762589

51 - **Calle du Boeuf** - Conecta la plaza du Petit College y la subida del chemin Neuf. La calle du boeuf debe su nombre al toro tallado del siglo XVI, en la esquina de la plaza Neuve Saint-Jean.

Anteriormente calle Tramassac, es un de las calles más antiguas del Viejo Lyon. Esta calle fue habitada por las familias ricas y así, por el lado de la colina, existen aún terrazas y jardines. La calle du Boeuf es menos concurrida que la calle Saint-Jean, pero conserva un encanto y una tranquilidad muy atractiva. Algunos hoteles y restaurantes de lujo: Cour des loges, Tour Rose, etc. Longitud/Latitud: 4.827076/45.762732

52 - **Casa du Crible, Tour Rose, calle du Bœuf, 16** - Este elegante edificio data de los siglos XV y XVIII. El portal fue construido sobre los planes de Serlio: en el frontón, observe el bajorrelieve, pequeña adoración de los Reyes Magos y la riqueza de la puerta con paneles tallados. El patio es muy agradable, a pesar de las construcciones añadidas en el siglo XVII. En el patio interior se encuentra la magnífica « torre rosa » del siglo XVI, con sus ventanales. Alberga una escalera en caracol, el pozo y el dosel en el que hay tallada una concha del Renacimiento. Esta torre también ha dado su nombre al hotel La Tour Rose, situado en el 22 de la calle du Boeuf. Longitud/Latitud: 4.827147/45.762891

53 - **Casa de l'Outarde (casa de la avutarda), calle du Bœuf 19** - Construido en 1487, este edificio tomó el nombre de la enseña, tallada en piedra, del comerciante de aves en 1708 con el lema: « Yo soy la mejor que todas las piezas de caza ». Se trata de una avutarda , una especie de ave salvaje. Admire la fachada. Sus ventanas geminadas, una puerta en arco en hierro forjado, reflejan muy bien la época de construcción del edificio. Entre en el patio y admire las galerías, la escalera de caracol y las dos torretas en saledizo. Longitud/Latitud: 4.82672/45.762466

54 – **Edificio del nº. 27, calle du Boeuf** - Fachada de cinco niveles. Planta baja con aberturas arqueadas y puertas coronadas por un travesaño. Ventanas geminadas. En el patio, escalera, galería de arcos del siglo XVII. Longitud/Latitud: 4.826474/45.762228

55 - **Traboule, calle du Bœuf 27** – El pasadizo (traboule) más largo del Viejo Lyon, que cruza tres patios y cuatro edificios para conducir al nº. 54 de la calle Saint-Jean. Las escaleras, arcos y galería del siglo XVII. Dejando el traboule, gire a la derecha en la calle Saint- Jean. Longitud/Latitud: 4.826827/45.76212

56 - **Edificio, número 54 de la calle Saint-Jean** - Fachada de cinco niveles y tres bahías, ventanas sin montantes ,codos en continuo en la primera, tercera y cuarta planta. Fachada modificada en el siglo XIX. Patio con balcones del siglo XVIII, otro patio con galería de arcos y balcones. Longitud/Latitud: 4.82732/45.762029

57 – **Casa del nº. 58, calle Saint-Jean** - La fachada, reconstruida en 1832, durante la ampliación de la calle, no tiene gran interés. Sin embargo, los edificios de los tribunales merecen la visita. Uno es de 1406 y el otro fue reestructurado en 1528.

Tome el camino de entrada: las galerías abovedadas en ojivas están apoyadas en ménsulas con figuras talladas, diferentes en cada planta. observe en el patio la presencia de una escalera de caracol con ventanas de parteluz talladas. La decoración de los frescos bajo las galerías fueron encontrados bajo el yeso de una habitación. El pozo es del Renacimiento y es uno de los más hermosos del Viejo Lyon: el acceso es posible por los tres lados y la bóveda está decorado con tres conchas. Longitud/Latitud: 4.82734/45.761838

58 - **Calle de la Bombarde** - Gire a la derecha en la calle de la Bombarde. Esta calle conecta el muelle del Saona con la montée du chemin Neuf, esquina con la calle du Boeuf. Hermosa vista sobre el pequeño jardín de la Basoche y el patio interior de la casa llamada « des Avocats/de los Abogados », en el lado Norte. La calle de la Bombarde era el antiguo límite del claustro de Saint-Jean al Norte. Su parte Sur también se llamó calle Porte-Froc. Longitud/Latitud: 4.82709/45.761655

59 - **Casa de los Abogados, calle de la Bombarde** - Descubra aquí otro ejemplo de un edificio del barrio de la época del Renacimiento. Fue en 1979 cuando la Orden de los Abogados (Colegio de abogados) la adquirió y comenzó la restauración. Del antiguo hostel del siglo XIV solo queda la gran puerta que permitía a las carrozas entrar en el patio. Puede admirar los doce arcos toscanos que reposan sobre columnas con capiteles planos en tres galerías superpuestas, así como el pozo reconstruido. Todo esto data de 1516. Hasta 2004, albergaba la escuela para la formación de jóvenes abogados. La Casa de los Abogados alberga hoy en día el Museo de Miniaturas y del Cine. Longitud/Latitud: 4.826912/45.761706

60 - **Calle des Antonins** - Conecta la calle de la Bombarde y la plaza de Saint-Jean, donde es muy estrecha. Fue también llamada calle Talaru. Esta calle fue construida en el claustro de Saint-Jean en la Edad Media. Longitud/Latitud: 4.82661/45.76167461

61 - **Plaza Saint-Jean** – Acceda Usted hasta en la plaza Saint-Jean, donde finaliza la visita del barrio Vieux-Lyon. Gracias por su atención durante este trayecto que le ha permitido descubrir nuestro hermoso barrio del Vieux-Lyon. Longitud/Latitud: 4.826468/45.761177